Model: DRA5

Aukey Technology Co.,Ltd
www.aukey.com | support@aukey.com
Room 102, Building P09,
South China City Electronic Trading Center,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, CN

CE FC RoHS Made in China

AUKEY

User Manual
Mini Dash Cam

Contents

English ---------------------------------- 01 - 10
Deutsch ---------------------------------- 11 - 20
Français ---------------------------------- 21 - 30
Español ---------------------------------- 31 - 40
Italiano ---------------------------------- 41 - 50
日本語 ---------------------------------- 51 - 60

说明书尺寸：90x120mm
材质：105g铜版纸
印刷：单黑
装订方式：骑马钉
目录页与封面页背面处留白

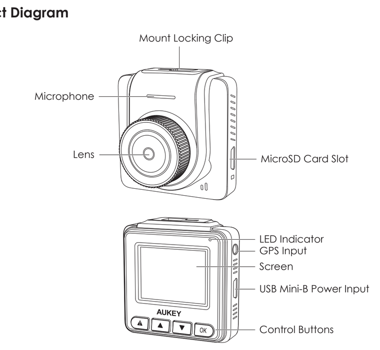
Thank you for purchasing the AUKEY DRA5 Mini Dashboard Camera. Please read this user manual carefully and keep it for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.

Package Contents

Mini Dashboard Camera
Car Charger with 4m/13ft USB Mini-B Cable
Sticker Mount
Two 3M Stickers
Two Electrostatic Stickers
Six Cable Clips
User Manual
Warranty Card

Optional Accessory: The AUKEY GM-32 GPS Antenna provides accurate position and speed data to the DRA5 that is saved and displayed on recorded videos. This extended information may support your case in any driving disputes or incidents.

Product Diagram



Specifications

Model	DRA5
CPU	NT96672
Image Sensor	GC2053 CMOS sensor
Screen	1.5" LCD
Wide-Angle Lens	170°
Aperture	f/2.0
Exposure Value	-1.0, -2/3, -1/3, +0.0, +1/3, +2/3, +1.0
Recording Resolutions	1080p (30fps), 720p (60fps), 720p (30fps), WVGA, VGA
Recording Modes	Loop, Motion Detection, Time-Lapse, and Emergency Recording
Sound Recording	On / Off
Gravity Sensor Sensitivity	High / Medium / Low / Off
Image Format	JPEG
Video Format	TS
MicroSD Card	Class 10 or higher, 128GB Max
Input	DC 5V 1A
Operating Temperature	-20°C – 65°C (-4°F – 149°F)
Materials	ABS, PC, glass
Dimensions	50 x 47 x 36mm / 1.97" x 1.85" x 1.42"
Weight	30g / 1.06oz

System LED Indicator

Status	Meaning
Solid Green	On; not recording
Flashing Green	On; recording
Off	Off

Control Buttons

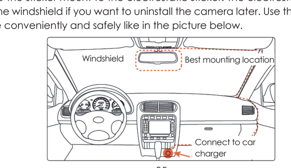
Button	Recording Mode	Playlist & Setup Menu	Playback Mode
⚠	Enter Emergency Recording mode	Return to previous menu	Return to playlist / Stop
▲	View playlist (short press) Turn on/off Audio Recording (long press)	Move up	Delete / Rewind
▼	Open Setup menu (short press) Take a snapshot (long press)	Move down	Lock & Unlock / Fast-forward
OK	Turn on/off the screen	Enter / Confirm	Play / Pause

Using a MicroSD Card

The camera doesn't include internal storage and requires a microSD card (Class 10+ recommended and 128GB Max supported) to function. A 128GB microSD card should store around 20 hours of 1080p recordings. Use a high-quality, branded card for maximum reliability. Insert a microSD card into the camera microSD card slot. Later, when the camera is powered on, format it ('Format' option in Dash Camera 'Setup') to prepare the card for first use in the dash camera. Formatting will permanently erase any data on the microSD card. For best performance, format periodically (after backing up any important files). 'Format Warning' in 'Settings' can be switched on to remind you to do this.

Installing the Dash Camera

For optimal performance, install the AUKEY DRA5 in the top-center of your windshield, facing directly ahead. To allow convenient removal in the future, stick an electrostatic sticker on the windshield first and then adhere the sticker mount to the electrostatic sticker. The electrostatic sticker won't leave any residue on the windshield if you want to uninstall the camera later. Use the cable clips to help fix the power cable conveniently and safely like in the picture below.



To power on, insert the car charger into your car's 12V socket, then connect the included USB mini-B power cable to the car charger and to the mini-B port of the DRA5. Insert a microSD card into the microSD card slot and format it using the 'Format' option in Dash Camera 'Setup.'
After powering on each time, the system will start recording automatically. To power off, disconnect the power cable.

Caution: AUKEY is not responsible for any damage caused to or by the air bag due to incorrect placement of the device or its cable.

Video Recording

Loop Recording
Recording will begin automatically after powering on with a microSD card in the device. Each recorded file is up to ten minutes long, with old footage being replaced when microSD card storage is full.

Motion Detection Recording
Switch on motion detection in 'Setup.' This function will start recording video when the dash camera detects motion in front and stop recording when motion is no longer detected.

Time-Lapse Recording
Switch on time-lapse recording in 'Setup.' This function will capture a picture per second to make a video played at 30fps.

Emergency Recording

Manual File Backup
Press ▲ to back up the current file so that it won't be overwritten. A ▲ icon will appear in the top left of the LCD screen to indicate a protected emergency recording is in progress.

Auto File Backup
Once the G-sensor is activated by a sudden impact, the device will automatically protect the current recording from being overwritten. Adjust G-sensor sensitivity in the 'Setup' menu.

Snapshot
- Hold down ▼ for 3 seconds to take a snapshot while in recording mode
- The snapshot files are located in the \AUKEY\PHOTO folder on the microSD card
- The 📷 icon will be shown after you take a snapshot. This will not interrupt the video recording

Audio Recording

Turn on/off audio recording by long-pressing ▲ when in recording mode (or by adjusting in 'Setup' menu). When audio recording is on, in-car audio will be recorded during video recording. Voicing details of possible hazards that may develop, especially when off-camera, may provide useful information. You can even use it to record car license plate numbers that may not be captured on the video.

Viewing Photos and Videos

1. Press ▲ to enter the playlist
2. View photos or videos by choosing either 'Photo File' or 'Video File'
3. Select the file you want to view and press OK
4. For videos, press OK again to begin playback

Deleting and Locking/Unlocking Photos and Videos

- Press ▲ to delete or ▼ to lock/unlock a photo or video file after selecting it from the playlist. If a video is being played, press ▲ to stop it and then press ▲ to delete or ▼ to lock/unlock
- Once deleted, photos and videos can't be recovered
- If you lock a photo or video, it will be protected and not overwritten

File Transfer

USB File Transfer
1. Connect the dash camera (with card inside) to your computer using your own USB mini-B data cable (the included cable is for power only). It should be recognized as a removable device (with a USB connector image displayed on-screen)
2. Find the video recording files located in the \AUKEY\MOVIE folder (or\AUKEY\PHOTO for snapshots)
3. Copy the files to your computer

MicroSD Card File Transfer

1. Shut down the device (by disconnecting the power cable) and eject the microSD card (by pressing the card in until it clicks and pops out automatically)
2. Insert the microSD card into a computer microSD card slot or reader and your computer will automatically detect the microSD card
3. Find the video recording files located in the \AUKEY\MOVIE folder (or \AUKEY\PHOTO for snapshots)
4. Copy the files to your computer

Product Care & Use

- Ensure the operating temperature is within the range: -20°C - 65°C (-4°F - 149°F)
- Ensure camera and mount are firmly fixed in-place before use to avoid falls
- Keep away from liquids, extreme heat, and strong magnetic fields
- Avoid touching the lens surface. It may be cleaned with a cotton swab or lens cleaning paper. If any dirt is difficult to remove, a non-abrasive glasses lens cleaner may be used. Don't use corrosive solutions
- Keep important videos and photos backed up elsewhere to protect against file corruption or loss caused by any SD card issues

Warranty & Customer Support

For questions, support, or warranty claims, contact us at the address below that corresponds with your region. Please include your Amazon order number and product model number.

Amazon US orders: support.us@aukey.com
Amazon EU orders: support.eu@aukey.com
Amazon CA orders: support.ca@aukey.com
Amazon JP orders: support.jp@aukey.com

*Please note, AUKEY can only provide after sales service for products purchased directly from AUKEY. If you have purchased from a different seller, please contact them directly for service or warranty issues.

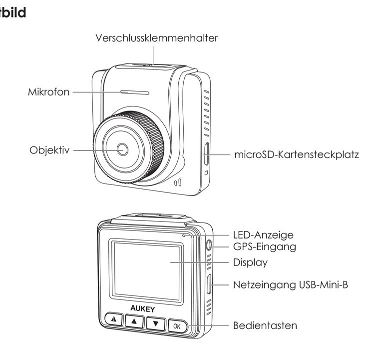
Vielen Dank, dass Sie sich für die Mini-Dashcam DRA5 von AUKEY entschieden haben. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie gut auf. Sollten Sie darüber hinaus Fragen oder Probleme haben, hilft Ihnen unser freundlicher Kundenservice gerne weiter. Halten Sie dann bitte die Produktmodellnummer und Ihre Amazon-Bestellnummer bereit.

Lieferumfang

Mini-Dashcam
Autoladegerät mit 4 m USB-Mini-B-Kabel
Klebehalter
2 3M-Klebestreifen
2 elektrostatische Klebestreifen
6 Kabelhalter
Bedienungsanleitung
Garantiekarte

Optionales Zubehör: Die GPS-Antenne GM-32 von AUKEY überträgt an die DRA5 genaue Daten zu Position und Geschwindigkeit, die bei aufgezeichneten Videos angezeigt und gespeichert werden. Diese zusätzlichen Informationen könnten bei Streitigkeiten mit Versicherungen oder Unfällen hilfreich sein.

Produktbild



Technische Daten

Modell	DRA5
CPU	NT96672
Bildsensor	CMOS-Sensor GC2053
Display	LCD 1,5 Zoll
Weitwinkelobjektiv	170°
Blende	f/2,0
Belichtungswert	-1,0, -2/3, -1/3, +0,0, +1/3, +2/3, +1,0
Aufnahmeauflösungen	1080p (30 BpS), 720p (60 BpS), 720p (30 BpS), WVGA, VGA Endlosaufzeichnung, Bewegungserkennung,
Aufnahmemodi	Zeitraffer und Notfallaufnahme
Tonaufnahme	an/aus
Empfindlichkeit des Schwerkraftsensors	hoch/mittel/gering/aus
Bildformat	JPEG
Videoformat	TS
microSD-Karte	Klasse 10 oder höher, max. 128 GB
Eingang	5 V, 1 A (Gleichstrom)
Betriebstemperatur	-20 °C – 65 °C
Materialien	ABS, PC, Glas
Abmessungen	50 x 47 x 36 mm
Gewicht	30 g

System-LED-Anzeige

Status	Bedeutung
grün leuchtend	an; keine Aufnahme
grün blinkend	an; Aufnahme
aus	aus

Bedientasten

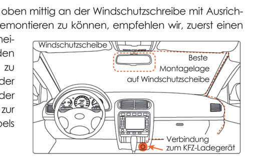
Taste	Aufnahmemodus	Wiedergabeliste & Setup-Menü	Wiedergabemodus
⚠	Notfallaufnahmemodus aktivieren	zu vorherigem Menü zurückkehren	zur Wiedergabeliste zurückkehren/Stopp
▲	Wiedergabeliste ansehen (kurz drücken) Audioaufnahme einschalten/ ausschalten (lang drücken)	nach oben	Löschen/Zurückspulen
▼	Setup-Menü öffnen (kurz drücken) Schnappschuss aufnehmen (lang drücken)	nach unten	Sperren & Entsperren/ Vorspulen
OK	Display ein-/ausschalten	Enter/Bestätigen	Play/Pause

Verwendung einer microSD-Karte

Die Kamera hat keinen internen Speicher. Aus diesem Grund ist eine microSD-Karte erforderlich (Klasse 10+ empfohlen und max. 128 GB unterstützt), damit sie ordnungsgemäß funktioniert. Auf einer microSD-Karte mit 128 GB lassen sich ungefähr 20 Stunden Videoaufnahmen mit 1080p speichern. Wir empfehlen die Verwendung einer hochwertigen Markenkarte für maximale Zuverlässigkeit. Setzen Sie eine microSD-Karte in den microSD-Kartensteckplatz der Kamera ein. Wenn die Kamera an ist, formatieren Sie die Karte (Option „Formatieren" im „Setup" der Dashcam), damit die Karte für den ersten Einsatz in der Dashcam bereit ist. Durch das Formatieren werden alle Daten auf der microSD-Karte unwiederbringlich gelöscht. Für eine optimale Leistung empfehlen wir regelmäßiges Formatieren (nach einem Back-up wichtiger Dateien). In den „Einstellungen" können Sie „Formatierungserinnerung" aktivieren, um sich daran erinnern zu lassen.

Installation der Dashcam

Wir empfehlen die Installation der DRA5 von AUKEY oben mittig an der Windschutzscheibe mit Ausrichtung nach vorne. Um sie später wieder bequem demontieren zu können, empfehlen wir, zuerst einen elektrostatischen Klebestreifen an der Windschutzscheibe anzubringen und anschließend darauf den Klebehalter zu befestigen. Wenn Sie die Kamera zu einem späteren Zeitpunkt demontieren, hinterlässt der elektrostatische Klebestreifen keine Spuren auf der Windschutzscheibe. Verwenden Sie die Kabelhalter zur praktischen und sicheren Befestigung des Netzkabels (siehe Abbildung unten).



Um die Kamera zu aktivieren, verbinden Sie das Autoladegerät mit der 12-V-Buchse Ihres Wagens. Anschließend verbinden Sie das mitgelieferte USB-Mini-B-Netzkabel mit dem Autoladegerät und mit dem Mini-B-Anschluss der DRA5. Setzen Sie eine microSD-Karte in den microSD-Kartensteckplatz ein und formatieren Sie diese mithilfe der Option „Formatieren" im „Setup" der Dashcam.
Das System beginnt nach jedem Einschalten automatisch mit der Aufnahme. Zum Ausschalten trennen Sie das Netzkabel.

Achtung: AUKEY ist nicht haftbar für Schäden am oder durch den Airbag infolge einer fehlerhaften Positionierung des Produkts oder des Kabels.

Videoaufnahme

Endlosaufzeichnung
Die Aufnahme beginnt automatisch nach dem Einschalten, sofern sich eine microSD-Karte im Gerät befindet. Jede Datei ist bis zu 10 Minuten lang, wobei altes Filmmaterial überschrieben wird, sobald die microSD-Karte voll ist.

Bewegungserkennungsaufzeichnung
Schalten Sie im „Setup" die Bewegungserkennung ein. Bei dieser Funktion startet die Videoaufnahme, wenn die Dashcam vor dem Fahrzeug eine Bewegung erkennt, und sie stoppt, wenn keine Bewegung mehr erkannt wird.

Zeitrafferaufzeichnung
Schalten Sie im „Setup" die Zeitrafferaufzeichnung ein. Bei dieser Funktion wird ein Bild pro Sekunde aufgenommen und ein Video mit 30 BpS erstellt.

Notfallaufnahme

Manuelles Datei-Back-up
Drücken Sie ▲, um die aktuelle Datei zu speichern, damit diese nicht überschrieben wird. Oben links im LCD-Bildschirm erscheint das Symbol ▲. Eine geschützte Notfallaufnahme ist gerade im Gange.

Automatisches Datei-Back-up
Wird der Beschleunigungssensor durch einen plötzlichen Aufprall aktiviert, belegt das Gerät die aktuelle Aufnahme automatisch mit einem Schreibschutz, damit diese nicht überschrieben wird. Die Empfindlichkeit des Beschleunigungssensors können Sie im Menü „Setup" einstellen.

Schnappschuss
- ▼ 3 Sekunden gedrückt halten, um im Aufnahmemodus einen Schnappschuss aufzunehmen.
- Die Schnappschuss-Dateien werden im Ordner \AUKEY\PHOTO auf der microSD-Karte gespeichert.
- Das Symbol 📷 wird nach der Aufnahme eines Schnappschusses angezeigt. Die Videoaufnahme wird dadurch nicht unterbrochen.

Audioaufnahme

Schalten Sie die Audioaufnahme ein/aus, indem Sie im Aufnahmemodus (oder durch Einstellung im Menü „Setup") lange auf ▲ drücken. Bei aktivierter Audioaufnahme werden die Geräusche im Wagen während der Videoaufnahme aufgezeichnet. Die Aufnahme von Geräuschen, die auf potenzielle Gefahren hindeuten, können sehr hilfreich sein. Außerdem können Sie zum Beispiel ein Kennzeichen „akustisch" speichern, wenn es durch die Videoaufnahme nicht erfasst wird.

Anzeige der Fotos und Abspielen der Videos

1. Drücken Sie ▲ um zur Wiedergabeliste zu gelangen.
2. Zu Fotos bzw. Videos gelangen Sie, indem Sie entweder „Fotodateien" oder „Videodateien" auswählen.
3. Wählen Sie die gewünschte Datei und drücken Sie auf OK .
4. Bei Videos drücken Sie erneut OK , um die Wiedergabe zu beginnen.

Löschen und Sperren/Entsperren von Fotos und Videos

- Drücken Sie ▲ zum Löschen oder ▼ zum Sperren/Entsperren einer Foto- oder Videodatei, nachdem sie diese in der Wiedergabeliste ausgewählt haben. Wenn ein Video abgespielt wird, drücken Sie ▲ zum Stoppen und anschließend ▲ zum Löschen oder ▼ zum Sperren/Entsperren.
- Nach dem Löschen können Fotos und Videos nicht wiederhergestellt werden.
- Wenn Sie ein Foto oder Video sperren, ist es schreibgeschützt und kann nicht überschrieben werden.

Dateiübertragung

Dateiübertragung über USB
1. Verbinden Sie die Dashcam (mit eingesetzter Karte) über ein eigenes USB-Mini-B-Datenkabel mit Ihrem Computer (das mitgelieferte Kabel dient nur zur Stromversorgung). Sie sollte als Wechseldatenträger erkannt werden (Anzeige des USB-Steckverbinder-Symbols auf dem Bildschirm).
2. Die Dateien der Videoaufnahmen finden Sie im Ordner \AUKEY\MOVIE (Schnappschüsse im Ordner \AUKEY\PHOTO).
3. Kopieren Sie die Dateien auf Ihren Computer.

Dateiübertragung über microSD-Karte

1. Schalten Sie das Gerät aus (durch Entfernen des Netzkabels) und entnehmen Sie die microSD-Karte (durch Drücken auf die Karte, bis Sie ein Klicken hören und diese automatisch ausgegeben wird).
2. Setzen Sie die microSD-Karte in einen microSD-Kartensteckplatz an Ihrem Computer oder in ein Lesegerät ein und Ihr Computer erkennt die microSD-Karte automatisch.
3. Die Dateien der Videoaufnahmen finden Sie im Ordner \AUKEY\MOVIE (Schnappschüsse im Ordner \AUKEY\PHOTO).
4. Kopieren Sie die Dateien auf Ihren Computer.

Produktpflege & Verwendung

- Achten Sie darauf, dass der Betriebstemperaturbereich von -20 °C bis 65 °C nicht unter- oder überschritten wird
- Stellen Sie sicher, dass Kamera und Halterung vor der Verwendung sicher befestigt sind und somit nicht herunterfallen können.
- Von Flüssigkeiten, extremer Hitze und starken Magnetfeldern fernhalten.
- Oberfläche des Objektivs nicht berühren. Nur mit einem Baumwolltuch oder einem Objektivreinigungstuch reinigen. Bei starken Verschmutzungen kann ein nichtscheuernder Reiniger für Glasobjektive verwendet werden. Keine korrosiven Lösungen verwenden.
- Erstellen Sie ein Back-up wichtiger Videos und Fotos. Dies erweist sich als nützlich, falls Probleme mit den Dateien oder der SD-Karte auftreten sollten.

Garantie & Kundenservice

Bei Fragen, Problemen oder Garantieansprüchen kontaktieren Sie uns bitte unter der jeweiligen Adresse, die Ihrer Region entspricht. Bitte geben Sie Ihre Amazon-Bestellnummer und die Produktmodellnummer an.

Bestellungen über Amazon USA: support.us@aukey.com
Bestellungen über Amazon Europa: support.eu@aukey.com
Bestellungen über Amazon Kanada: support.ca@aukey.com
Bestellungen über Amazon Japan: support.jp@aukey.com

*Wichtiger Hinweis: AUKEY bietet nur für die Produkte einen Kundenservice an, die direkt bei AUKEY erworben wurden. Sollten Sie Ihr Produkt bei einem anderen Händler gekauft haben, kontaktieren Sie bitte dessen Kundendienst bezüglich Fragen oder Garantieansprüchen.

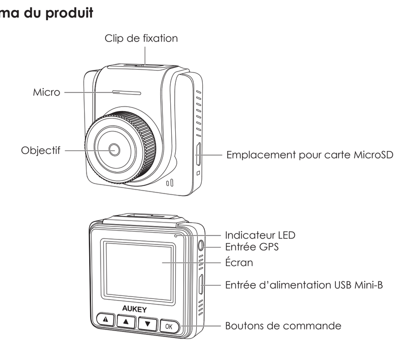
Nous vous remercions d'avoir acheté la mini dash caméra AUKEY DRA5. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et conservez-le pour vous y référer ultérieurement. Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter notre équipe d'assistance en fournissant le numéro de modèle du produit ainsi que le numéro de commande Amazon.

Contenu de la boîte

Mini caméra embarquée
Chargeur de voiture avec câble mini-B USB de 4 m
Support de l'autocollant
Deux autocollants 3M
Deux autocollants électrostatiques
Six clip de câble
Manuel d'utilisation
Carte de garantie

Accessoire optionnel : l'antenne GPS AUKEY GM-32 fournit des données précises de position et de vitesse à la caméra DRA5 qui sont sauvegardées et affichées sur les vidéos enregistrées. Ces informations complémentaires peuvent étayer votre dossier en cas de conflit ou d'incident de conduite.

Schéma du produit



Caractéristiques

Modèle	DRA5
Processeur	NT96672
Capteur d'images	Capteur GC2053 CMOS
Écran	1,5" LCD
Objectif grand angle	170°
Ouverture	f/2.0
Valeur d'exposition	-1.0, -2/3, -1/3, +0.0, +1/3, +2/3, +1.0
Résolutions d'enregistrement vidéo	1080p (30fps), 720p (60fps), 720p (30fps), WVGA, VGA
Modes d'enregistrement	En boucle, détecteur de mouvements, Time-Lapse et enregistrement d'urgence
Enregistrement du son	On / Off
Sensibilité du capteur de gravité	Élevée / Moyenne / Faible / Inactive
Format d'image	JPEG
Format vidéo	TS
Carte MicroSD	Classe 10 ou supérieur, 128 Go max
Entrée	DC 5 V 1A
Température de fonctionnement	-20° C – 65° C (-4°F – 149°F)
Matériaux	PC, ABS, verre
Dimensions	50 x 47 x 36 mm
Poids	30 g

Témoin LED du système

Statut	Signification
Vert stable	Activé ; pas d'enregistrement
Vert clignotant	Activé ; enregistrement
Off	Off

Boutons de commande

Bouton	Mode d'enregistrement	Liste de lecture et menu de configuration	Mode Lecture
⚠	Entrer en mode d'enregistrement d'urgence	Retourner au menu précédent	Retourner à la Playlist/ Stop
▲	Voir liste de lecture (courte pression) Activer/désactiver l'enregistrement audio (appui long)	Vers le haut	Supprimer/ Revenir en arrière
▼	Ouvrir le menu Réglages (appui bref) Prendre une capture d'écran (appui long)	Vers le bas	Verrouiller et Déverrouiller/ Avance rapide
OK	Allumer/éteindre l'écran	Entrer/Confirmer	Lecture/Pause

Utilisation d'une carte MicroSD

La caméra n'inclut pas de stockage interne et nécessite une carte microSD (Classe 10+ recommandée et 128 Go max supporté) pour fonctionner. Une carte microSD de 128 Go devrait stocker environ 20 heures d'enregistrements 1080p. Utilisez une carte de marque de haute qualité pour une fiabilité maximale. Insérez une carte microSD dans le logement de carte microSD de la caméra. Plus tard, lorsque la caméra sera allumée, formatez-la (option « Formater » dans les « Paramètres » de la caméra) pour préparer la carte pour la première utilisation dans la caméra embarquée. Le formatage efface définitivement toutes les données de la carte micro SD. Pour de meilleures performances, formatez régulièrement (après avoir sauvegardé tous les fichiers importants). « Avertissement formatage » dans « Paramètres » peut être activé pour vous rappeler de le faire.

Installation de la Dash Caméra

Pour des performances optimales, installez la caméra AUKEY DRA5 dans le centre supérieur de votre pare-brise, directement devant vous. Pour faciliter le retrait, collez d'abord un autocollant électrostatique sur le pare-brise, puis collez le support de l'autocollant sur l'autocollant électrostatique. L'autocollant électrostatique ne laissera aucun résidu sur le pare-brise si vous souhaitez désinstaller la caméra ultérieurement. Utilisez les clips de câble pour aider à fixer le câble d'alimentation de manière pratique et sûre, comme sur l'image ci-dessous.

Pour l'allumer, insérez le chargeur de voiture dans la prise 12 V de votre voiture, puis branchez le câble d'alimentation USB mini-B fourni sur le chargeur de voiture et sur le port mini-B de la dash caméra DRA5. Insérez une carte microSD dans le logement pour carte microSD et formatez-la en utilisant l'option « Format » dans les « Réglages » de la dash caméra.
Après chaque mise en marche du véhicule, le système démarre automatiquement l'enregistrement. Pour l'éteindre, débranchez le câble de charge.

Attention : AUKEY n'est pas responsable des dommages causés à l'airbag ou par l'airbag en raison d'un placement incorrect de la caméra ou de son câble.

Enregistrement vidéo

Enregistrement en boucle
L'enregistrement commencera automatiquement après la mise sous tension avec une carte microSD placée dans l'appareil. Chaque fichier enregistré peut durer jusqu'à dix minutes, les anciennes séquences étant remplacées lorsque la mémoire de la carte microSD est pleine.

Enregistrement suite à une détection de mouvement
Activez la détection de mouvement dans « Paramètres ». Cette fonction démarre l'enregistrement vidéo lorsque la caméra embarquée détecte un mouvement devant, et arrête l'enregistrement lorsque le mouvement n'est plus détecté.

Enregistrement en Time-Lapse
Activez l'enregistrement en Time-Lapse dans « Paramètres ». Cette fonction permet de capturer une image par seconde pour créer une vidéo lue à 30 images/seconde.

Enregistrement d'urgence

Sauvegarde manuelle des fichiers
Appuyez sur ▲ pour sauvegarder le fichier actuel afin qu'il ne soit pas écrasé. Une icône ▲ apparaîtra en haut à gauche de l'écran LCD pour indiquer qu'un enregistrement d'urgence protégé est en cours.

Sauvegarde automatique des fichiers
Dès que le G-sensor est activé par un choc soudain, l'appareil protège automatiquement l'enregistrement en cours contre l'écrasement. Régler la sensibilité du capteur G dans le menu Paramètres.

Capture d'écran
- Maintenez la touche ▼ enfoncée pendant 3 secondes pour prendre une capture d'écran en mode enregistrement.
- Les fichiers de captures d'écran sont stockées dans le dossier \AUKEY\PHOTO sur la carte micro-SD.
- L'icône 📷 s'affichera après la prise de la capture d'écran. Cela n'interrompra pas l'enregistrement vidéo.

Enregistrement audio

Activez/désactivez l'enregistrement audio en appuyant longuement sur ▲ en mode enregistrement (ou bien réglez la fonction dans le menu « Paramètres »). Lorsque l'enregistrement audio est activé, l'audio du véhicule sera enregistré pendant l'enregistrement vidéo. Les détails de la voix des dangers possibles qui peuvent se dérouler, en particulier lorsque la caméra est éteinte, peuvent fournir des informations utiles. Vous pouvez même l'utiliser pour enregistrer des numéros de plaque d'immatriculation de voiture qui ne peuvent pas être capturés sur la vidéo.

Visualisation de photos et de vidéos

1. Appuyez sur ▲ pour accéder à la liste de lecture.
2. Visionnez des photos ou des vidéos en choisissant « Fichier photo » ou « Fichier vidéo ».
3. Sélectionnez le fichier que vous souhaitez visionner puis appuyez sur OK
4. Pour des vidéos, appuyez de nouveau sur OK pour démarrer la lecture.

Suppression et verrouillage/déverrouillage de photos et de vidéos

- Appuyez sur ▲ pour supprimer ou sur ▼ pour verrouiller/déverrouiller un fichier photo ou vidéo après l'avoir sélectionné dans la liste de lecture. Si une vidéo est en lecture, appuyez sur ▲ pour l'arrêter puis appuyez sur ▲ pour la supprimer ou sur ▼ pour la verrouiller/déverrouiller.
- Une fois supprimées, les photos et vidéos ne peuvent pas être récupérées.
- Si vous verrouillez une photo ou une vidéo, elle sera protégée et ne pourra pas être écrasée.

Transfert de fichiers

Transfert de fichiers USB
1. Connectez la dash caméra (avec la carte à l'intérieur) à votre ordinateur à l'aide de votre propre câble de données USB mini-B (le câble fourni sert uniquement pour l'alimentation). Elle devrait être reconnue comme un périphérique amovible (avec une image de connecteur USB affichée à l'écran).
2. Retrouvez les fichiers d'enregistrement vidéo dans le dossier \AUKEY\MOVIE (ou dans \AUKEY\-PHOTO pour les photos).
3. Copiez les fichiers sur votre ordinateur.

Transfert de fichiers par carte MicroSD

1. Éteignez l'appareil (en débranchant le câble d'alimentation) et éjectez la carte microSD (en appuyant sur la carte jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et sorte automatiquement).
2. Insérez la carte microSD dans un lecteur de carte microSD et votre ordinateur la détectera automatiquement.
3. Retrouvez les fichiers d'enregistrement vidéo dans le dossier \AUKEY\MOVIE (ou dans \AUKEY\-PHOTO pour les photos).
4. Copiez les fichiers sur votre ordinateur.

Entretien du produit et utilisation

- Assurez-vous que la température de fonctionnement se situe entre -20°C et 65°C.
- Assurez-vous que la caméra et le support sont solidement fixés avant l'utilisation pour éviter les chutes.
- Tenez la caméra éloignée des liquides, de la chaleur extrême et des champs magnétiques forts.
- Évitez de toucher la surface de l'objectif. L'objectif peut être nettoyé à l'aide d'un coton-tige ou d'un papier nettoyant pour objectif. Si la saleté est difficile à enlever, vous pouvez utiliser un nettoyant à lunettes non abrasif. Ne pas utiliser de solutions corrosives.
- Conservez les vidéos et photos importantes sur un autre support afin de vous protéger contre la corruption de fichiers ou la perte causée par un problème de carte SD.

Garantie et service client

Pour toute question, assistance ou demande de garantie, veuillez nous contacter à l'une des adresses ci-dessous correspondant à votre région. Veuillez fournir votre numéro de commande Amazon ainsi que le numéro de modèle du produit.

Commandes sur Amazon US : support.us@aukey.com
Commandes sur Amazon Europe : support.eu@aukey.com
Commandes sur Amazon Canada : support.ca@aukey.com
Commandes sur Amazon Japon : support.jp@aukey.com

* Veuillez noter qu'AUKEY ne peut fournir un service après-vente que pour les produits achetés directement via AUKEY. Si vous avez acheté votre produit AUKEY via un vendeur différent, veuillez contacter directement ce vendeur pour les questions de maintenance et de garantie.

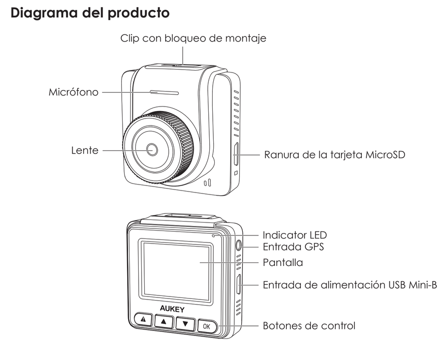
Gracias por comprar la mini Dash cam AUKEY DRA5. Lea detenidamente este manual de usuario y guárdelo para futuras consultas. Si necesita ayuda, por favor contacte con nuestro departamento de atención al cliente indicando modelo de su producto y el número de pedido de Amazon.

Contenidos del paquete

Mini Cámara de grabación para coche
Cargador de coche con un cable Mini-B de 4m/13ft
Monturas adhesivas
Dos pegatinas 3M
Dos pegatinas electrostáticas
Seis pinzas para el cable
Manual de usuario
Tarjeta de garantía

Accesorio opcional: la antena GPS de la cámara AUKEY GM-32 proporciona datos precisos de posición y velocidad al DRA5 que se guardan y se muestran en los videos grabados. Esta información adicional puede ayudarle en cualquier disputa o incidente ocurrido durante la conducción.

Diagrama del producto



Specifications

Modelo	DRA5
CPU	NT96672
Sensor de imagen	Sensor GC2053 CMOS
Pantalla	1.5" LCD
Lente de gran angular	170°
Apertura	f/2.0
Exposición	-1.0, -2/3, -1/3, +0.0, +1/3, +2/3, +1.0
Resoluciones de grabación	1080p (30fps), 720p (60fps), 720p (30fps), WVGA, VGA
Modos de grabación	En bucle, detección de movimiento, time-lapse (lapso de tiempo) y grabación de emergencia
Grabación de sonido	On / Off
Sensibilidad del sensor de gravedad	Alto / Medio / Bajo / Off
Formato de imagen	JPEG
Formato de video	TS
Tarjeta MicroSD	Clase 10 o más alta, 128GB Max
Entrada	DC 5V 1A
Temperatura de funcionamiento	-20°C – 65°C (-4°F – 149°F)
Materiales	ABS, PC, cristal
Dimensiones	50 x 47 x 36mm / 1.97" x 1.85" x 1.42"
Peso	30g / 1.06oz

Indicador LED del sistema

Estado	Significado
Verde fijo	Encendido, no grabando
Verde intermitente	Encendido, grabando
Apagado	Apagado

Botones de control

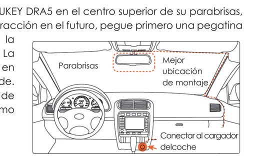
Botón	Modo de grabación	Lista de reproducción y menú de configuración	Modo de reproducción
⚠	Activar el modo de grabación de emergencia	Volver al menú anterior	Volver a la lista de reproducción / parar
▲	Ver la lista de reproducción (pulsación corta) Activar / desactivar la grabación de audio (pulsación larga)	Mover hacia arriba	Eliminar / Rebobinar
▼	Abrir el menú de configuración (presionar brevemente) Tomar una instantánea (pulsación larga)	Mover hacia abajo	Bloqueo y desbloqueo / avance rápido
OK	Encender / apagar la pantalla	Entrar / Confirmar	Reproducir / Pausar

Uso de una tarjeta MicroSD

La cámara no incluye almacenamiento interno y requiere una tarjeta microSD (se recomienda Clase 10+ y admite como máximo 128GB) para poder utilizarla. Una tarjeta microSD de 128GB suele almacenar alrededor de 20 horas de grabación de 1080p. Utilice una tarjeta de alta calidad para una mayor fiabilidad. Inserte una tarjeta microSD en la ranura para tarjetas microSD de la cámara. Más tarde, cuando la cámara esté encendida, formatéela (Elija la opción "Formatear" en la "Configuración" de la Dash Camera) para poder utilizarla por primera vez en la dash cam. El formateo borrará permanentemente cualquier dato de la tarjeta microSD. Para obtener un mejor rendimiento, formatéela periódicamente (después de hacer una copia de seguridad de los archivos importantes). Puede activar la opción de 'Advertencia de formateo' que se puede encontrar en la 'Configuración' de la cámara para recordárselo.

Instalación de la Dash Cam

Para un rendimiento óptimo, instale la cámara AUKEY DRA5 en el centro superior de su parabrisas, mirando hacia delante. Para permitir una fácil extracción en el futuro, pegue primero una pegatina electrostática en el parabrisas y luego adhiera la montura adhesiva a la pegatina electrostática. La pegatina electrostática no dejará ningún residuo en el parabrisas si desea extraer la cámara más tarde. Use las pinzas para ayudar a fijar el cable de alimentación de manera cómoda y segura, como en la imagen que se muestra a continuación.



Para encenderla, inserte el cargador para automóvil en la toma de 12V de su coche, luego conecte el cable de alimentación USB mini-B que se incluye en el paquete al cargador para automóvil y al puerto mini-B del DRA5. Inserte una tarjeta microSD en la ranura para tarjetas microSD y formatéela haciendo click en la opción "Formatear" en la Configuración de la cámara.
Cada vez que la encienda, el sistema comenzará a grabar automáticamente. Para apagarla, desconecte el cable de alimentación.

Precaución: AUKEY no se hace responsable de ningún daño causado a/por el airbag debido a la incorrecta instalación del dispositivo o de su cable.

Grabación de video

Grabación en bucle
La grabación comenzará automáticamente después de encender la cámara con una tarjeta microSD ya insertada en el dispositivo. Cada archivo grabado dura hasta diez minutos y las imágenes antiguas se reemplazan cuando el almacenamiento de la tarjeta microSD está lleno.

Grabación de detección de movimiento
Active la detección de movimiento en la "Configuración" de la cámara. Esta función comenzará a grabar cuando la dash came detecte movimiento en la parte frontal y detendrá la grabación cuando ya no se detecte movimiento.

Grabación de time-lapse - lapso de tiempo
Active la grabación de lapso de tiempo en la "Configuración" de la cámara. Esta función capturará una imagen por segundo para hacer que un video se reproduzca a 30 fps.

Grabación de emergencia

Copia de seguridad manual de archivos
Presione ▲ para hacer una copia de seguridad del archivo actual para evitar que se sobrescriba. Aparecerá un icono como ▲ en la esquina superior izquierda de la pantalla LCD para indicar que ha comenzado una grabación de emergencia protegida.

Copia de seguridad automática de archivos
Una vez que el sensor G se activa por un impacto repentino, el dispositivo protegerá automáticamente la grabación actual para que no se sobrescriba. Ajuste la sensibilidad del sensor G en el menú "Configuración".

Instantáneav
- Mantenga presionada la tecla ▼ durante 3 segundos para tomar una instantánea mientras está en modo de grabación.
- Los archivos de instantánea están ubicados en la carpeta de \AUKEY\PHOTO en la tarjeta micro SD.
- El icono 📷 se mostrará después de tomar una instantánea. Esto no interrumpirá la grabación del video.

Grabación de audio

Active / desactive la grabación de audio presionando prolongadamente ▲ en el modo de grabación (o ajustándolo en el menú "Configuración"). Cuando la grabación de audio está activada, el audio del automóvil se grabará. Los detalles de voces y sonidos en situaciones de posibles peligros, especialmente fuera de cuadro, pueden proporcionar información útil. Puede usarlo incluso para grabar matrículas de automóviles que pueden no capturarse en el video.

Visualización de fotos y videos

1. Presione ▲ para acceder a la lista de reproducción.
2. Vea fotos o videos seleccionando "Archivos de fotos" o "Archivos de videos".
3. Seleccione el archivo que desea ver y presione OK
4. Para videos, presione OK nuevamente para comenzar la reproducción

Eliminar y bloquear / desbloquear fotos y videos

- Presione ▲ para eliminar o ▼ para bloquear / desbloquear un archivo de foto o video después de seleccionarlo en la lista de reproducción. Si se está reproduciendo un video, presione ▲ para detenerlo y luego presione ▲ para eliminar o ▼ para bloquear / desbloquear.
- Una vez eliminados, las fotos y los videos no se pueden volver a recuperar.
- Si bloquea una foto o video, estará protegido y no se sobrescribirá.

Transferencia de archivos

Transferencia de archivos USB
1. Conecte la cámara (con la tarjeta dentro) a su ordenador usando su propio cable de datos USB mini-B (el cable incluido es solo para alimentación). Se reconocerá como un dispositivo extraíble (aparecerá una imagen de conector USB en la pantalla)
2. Busque los archivos de grabación de video ubicados en la carpeta \ AUKEY \ MOVIE (o en la carpeta \ AUKEY \ PHOTO para instantáneas)
3. Copie los archivos a su ordenador

Transferencia de archivos de tarjeta microSD

1. Apague el dispositivo (desconectando el cable de alimentación) y expulse la tarjeta microSD (presionando la tarjeta, hará clic y saldrá automáticamente)
2. Inserte la tarjeta microSD en la ranura o lector de tarjeta microSD del ordenador y su ordenador la detectará automáticamente.
3. Busque los archivos de grabación de video ubicados en la carpeta \ AUKEY \ MOVIE (o en la carpeta \ AUKEY \ PHOTO para instantáneas)
4. Copie los archivos a su ordenador

Cuidado y uso del producto

- Asegúrese de que la temperatura de funcionamiento esté dentro del rango de -20 °C a 65 °C (de -22 °F a 167 °F)
- Asegúrese de que la cámara y el soporte estén firmemente fijos antes de usarlos para evitar posibles caídas
- Manténgalo alejado de líquidos, calor extremo y campos magnéticos fuertes.
- Evite tocar la superficie de la lente. Se puede limpiar con un bastoncillo de algodón o una toallita especial para la limpieza de lentes. Si le es difícil eliminar la suciedad, puede utilizar un limpiador de lentes para gafas no abrasivo. No utilizar soluciones corrosivas.
- Mantenga copias de seguridad de videos y fotos importantes en otro lugar para protegerlos de posibles daños o pérdida de archivos causada por cualquier problema con la tarjeta SD

Garantía y atención al cliente

Para preguntas, atención al cliente o reclamos de garantía, contáctenos a la dirección que corresponda con su región que se muestra a continuación. Incluya el número de pedido de Amazon y el modelo del producto.

Pedidos de Amazon en E.E.U.U.: support.us@aukey.com
Pedidos de la UE en Amazon: support.eu@aukey.com
Pedidos de Amazon CA: support.ca@aukey.com
Pedidos de Amazon JP: support.jp@aukey.com

* Tenga en cuenta que AUKEY solo puede ofrecer servicio postventa para aquellos productos comprados directamente en AUKEY. Si ha comprado el producto a un vendedor diferente, contacte con ellos directamente para temas relacionados con atención al cliente o garantía.

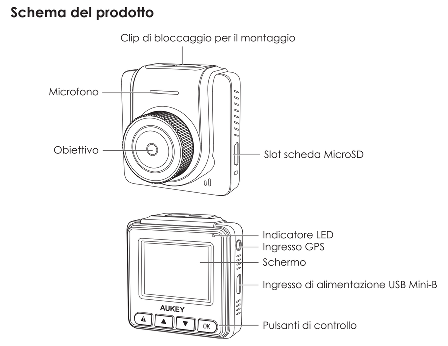
Grazie per aver acquistato la Mini Telecamera per cruscotto AUKEY DRA5. Si prega di leggere attentamente questo manuale utente e conservarlo per riferimenti futuri. Se si ha bisogno di assistenza, si prega di contattare il nostro team di supporto comunicando il numero di modello del prodotto e il numero d'ordine di Amazon.

La confezione include

Mini telecamera per cruscotto
Caricatore auto con cavo USB Mini-B da 4 m
Supporto adesivo
Due adesivi 3M
Due adesivi elettrostatici
Sei serracavi
Manuale utente
Scheda di garanzia

Accessorio facoltativo: l'antenna GPS AUKEY GM-32 fornisce al prodotto DRA5 dati precisi di posizione e velocità che vengono salvati e visualizzati sui video registrati. Queste ulteriori informazioni possono supportarvi in caso di controversie o incidenti di guida.

Schema del prodotto



Specifiche

Modello	DRA5
CPU	NT96672
Sensore immagine	Sensore GC2053 CMOS
Schermo	1.5" LCD
Obiettivo grandangolare	170°
Apertura	f/2.0
Valore esposizione	-1.0, -2/3, -1/3, +0.0, +1/3, +2/3, +1.0
Risoluzioni di registrazione	1080p (30fps), 720p (60fps), 720p (30fps), WVGA, VGA
Modalità di registrazione	Loop, rilevamento del movimento, Time-Lapse e registrazione di emergenza
Registrazione suono	On / Off
Sensibilità del sensore di gravità	Alta / Media / Bassa / Off
Formato immagine	JPEG
Formato video	TS
Scheda MicroSD	Class 10 o superiore, max 128GB
Ingresso	DC 5V 1A
Temperatura di funzionamento	-20°C – 65°C
Materiali	ABS, PC, vetro
Dimensioni	50 x 47 x 36mm
Peso	30g

Indicatore LED di sistema

Stato	Stato
Verde fisso	Verde fisso
Verde lampeggiante	Verde lampeggiante
Off	Off

Pulsanti di controllo

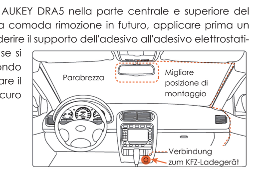
Pulsante	Modalità di registrazione	Playlist e menu impostazioni	Modalità riproduzione
⚠	Entra in modalità registrazione di emergenza	Ritorna al menu precedente	Ritorna alla playlist / stop
▲	Vedi playlist (premere brevemente) Attiva / disattiva registrazione audio (premere a lungo)	Vai su	Cancella / Riavvolgi
▼	Apri menu impostazioni (premere brevemente) Scatta un'istantanea (premere a lungo)	Vai giù	Blocca e sblocca / Avanti veloce
OK	Attiva / Disattiva lo schermo	Entra / Conferma	Play / Pausa

Usare una scheda MicroSD

La telecamera non è dotata di memoria interna e richiede una scheda microSD per funzionare (se ne consiglia una Class 10+ per un massimo di 128 GB supportati). Una scheda microSD da 128 GB dovrebbe contenere circa 20 ore di registrazioni da 1080p. Utilizzare una scheda di alta qualità con marchio di alta qualità per la massima affidabilità. Inserire una scheda microSD nell'alloggiamento apposito della telecamera. In seguito, quando la telecamera è accesa, formattarla (opzione 'Formatta' nelle impostazioni della dash cam) per preparare la scheda al primo utilizzo. La formattazione cancellerà definitivamente tutti i dati sulla scheda microSD. Per prestazioni ottimali, formattarla periodicamente (dopo aver effettuato il backup di tutti i file importanti). È possibile attivare 'Avviso formato' nelle impostazioni come promemoria per svolgere quest'operazione.

Installare la dash cam

Per prestazioni ottimali, installare la dash cam AUKEY DRA5 nella parte centrale e superiore del parabrezza, rivolta in avanti. Per consentire una comoda rimozione in futuro, applicare prima un adesivo elettrostatico sul parabrezza e poi far aderire il supporto dell'adesivo all'adesivo elettrostatico. L'adesivo non lascia residui sul parabrezza se si desidera disinstallare la telecamera in un secondo momento. Utilizzare i serracavi per aiutare a fissare il cavo di alimentazione in modo comodo e sicuro come nell'immagine qui sotto.



Per accendere, inserire il caricabatterie per auto nella presa da 12V della vettura, quindi collegare il cavo di alimentazione USB mini-B incluso al caricabatterie per auto e alla porta mini-B della dash cam DRA5. Inserire una scheda microSD nello slot per schede apposito e formattarla utilizzando l'opzione 'Formatta' nelle impostazioni.
Dopo l'accensione, ogni volta il sistema inizierà a registrare automaticamente. Per spegnere il sistema, scollegare il cavo di alimentazione.

Attenzione: AUKEY non è responsabile di eventuali danni causati da o all'airbag a causa di un errato posizionamento del dispositivo o del suo cavo.

Registrazione video

Registrazione in loop
La registrazione inizierà automaticamente dopo l'accensione con una scheda microSD nel dispositivo. Ogni file registrato dura fino a dieci minuti, sostituendo i vecchi filmati quando la memoria della scheda microSD è piena.

Registrazione con rilevamento del movimento
Attivare il rilevamento del movimento nelle impostazioni. Questa funzione avvia la registrazione video quando la dash cam rileva un movimento nella parte anteriore e arresta la registrazione quando il movimento non viene più rilevato.

Registrazione in time-lapse
Attivare la registrazione time-lapse nelle impostazioni. Questa funzione catturerà un'immagine al secondo per realizzare un video riprodotto a 30 fps.

Registrazione di emergenza

Backup manuale dei file
Premere ▲ per effettuare il backup del file attuale in modo che non venga sovrascritto. Apparirà l'icona ▲ in alto a sinistra sullo schermo LCD per indicare che è in corso una registrazione di emergenza.

Backup dei file automatico
Una volta che il sensore G è attivato da un impatto improvviso, il dispositivo proteggerà automaticamente la registrazione corrente dalla sovrascrittura. Regolare la sensibilità del sensore G nel menu impostazioni.

Istantanea
- Tenere premuto ▼ per 3 secondi per scattare un'istantanea durante la modalità registrazione
- I file istantanea sono nella cartella \AUKEY\PHOTO sulla scheda microSD
- L'icona 📷 verrà mostrata dopo aver scattato un'istantanea. Questo non interromperà la registrazione video

Registrazione audio

Attivare/disattivare la registrazione audio premendo a lungo ▲ durante la modalità registrazione (o regolandola nel menu impostazioni). Quando la registrazione audio è attiva, l'audio in auto verrà registrato durante la registrazione video. Dettagli vocali sui possibili pericoli che possono svilupparsi, specialmente quando fuori dalla telecamera, possono fornire informazioni utili. È anche possibile registrare i numeri di targa dell'auto che potrebbero non essere catturati nel video.

Guardare foto e video

1. Premere ▲ per accedere alla playlist
2. È possibile guardare foto o video scegliendo tra 'File foto' o 'File video'
3. 3. Selezionare il file che si vuole guardare e premere OK
4. 4. Per i video, premere OK nuovamente per iniziare la riproduzione

Cancellare e bloccare/sbloccare foto e video

- Premere ▲ per cancellare o ▼ per bloccare/sbloccare una foto o un video dopo averlo selezionato dalla playlist. Se si sta riproducendo un video, premere ▲ per interromperlo e premere poi ▲ per cancellarlo o ▼ per bloccarlo/sbloccarlo
- Una volta cancellati, le foto e i video non possono essere recuperati
- Se si blocca una foto o un video, questo sarà protetto e non sovrascritto

Trasferimento file

Trasferimento file USB
1. Collegare la dash cam (con scheda interna) al computer utilizzando il proprio cavo dati USB mini-B (il cavo incluso è solo per l'alimentazione). Dovrebbe essere riconosciuta come dispositivo rimovibile (con un'immagine del connettore USB mostrata sullo schermo).
2. Cercare i file di registrazione video nella cartella \AUKEY\MOVIE (o\AUKEY\PHOTO per le istantanee)
3. Copiare i file sul computer

Trasferimento file su scheda MicroSD

1. Spegnere il dispositivo (scollegando il cavo di alimentazione) ed espellere la scheda microSD (premendo sulla scheda finché non scatta ed esce automaticamente)
2. Inserire la scheda microSD in uno slot o lettore per schede microSD e il computer rileverà automaticamente la scheda
3. Cercare i file con le registrazioni video nella cartella \AUKEY\MOVIE folder (o \AUKEY\PHOTO per le istantanee)
4. Copiare i file sul computer

Cura e utilizzo del prodotto

- Assicurarsi che la temperatura rientri nell'intervallo tra -20°C e 65°C.
- Assicurarsi che la fotocamera e il supporto siano saldamente fissati sul posto prima dell'uso per evitare cadute.
- Tenere lontano da liquidi, calore estremo e forti campi magnetici.
- Evitare di toccare la superficie dell'obiettivo. Può essere pulito con un batuffolo di cotone o carta per la pulizia delle lenti. Se lo sporco è difficile da rimuovere, è possibile utilizzare un detergente per occhiali non abrasivo. Non utilizzare soluzioni corrosive.
- Mantenere i video importanti e le foto di backup altrove per proteggerli contro la corruzione dei file o la perdita causata da eventuali problemi della scheda SD.

Garanzia e assistenza clienti

Per domande, supporto o richieste di garanzia, è possibile contattarci all'indirizzo sotto riportato che corrisponde alla propria regione. Si prega di includere il numero d'ordine Amazon e il numero di modello del prodotto.

Ordini Amazon USA: support.us@aukey.com
Ordini Amazon UE: support.eu@aukey.com
Ordini Amazon CA: support.ca@aukey.com
Ordini Amazon JP: support.jp@aukey.com

* Nota: AUKEY può fornire un servizio post-vendita solo per i prodotti acquistati direttamente da AUKEY. Se l'acquisto è stato effettuato da un altro venditore, vi preghiamo di contattare direttamente quest'ultimo per problemi di assistenza o di garanzia.

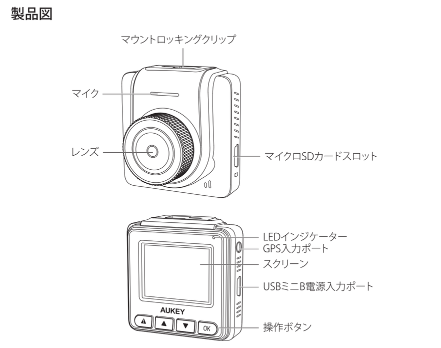
この度AUKEY DRA5超ミニドライブレコーダーをお買い上げいただきまして、誠にありがとうございます。ご使用の前にこの取扱説明書をよく読み、製品を安全に正しくお使いください。何かのご問題・ご質問がございましたら、ご注文番号を記入した上で、弊社のお客様サポートまでお問い合わせください。

パッケージ内容

ミニドライブレコーダー
カーチャージャーと4m USBミニBケーブル一体型
ステッカーマウント
3Mステッカー2枚
静電ステッカー2枚
ケーブルクリップ6個
マニュアル
２年間安心保証カード

オプションのアクセサリ：外付けGPSアンテナGM-32は、DRA5に正確な位置と速度のデータを提供して、また録画している映像の中に保存します。万が一、紛争や事故が発生した場合で、より全面と安心的な保護を提供します。

製品図



製品仕様

型番	DRA5
CPU	NT96672
イメージセンサー	GC2053 CMOS sensor
スクリーン	1.5 LCD
レンズ	170°広角
絞り	f/2.0
露出値	-1.0, -2/3, -1/3, +0.0, +1/3, +2/3, +1.0
解像度	1080p (30fps), 720p (60fps), 720p (30fps), WVGA, VGA
録画モード	ループ（常時）、動体検知、タイムラプス、緊急録画モード
録音	オン / オフ
Gセンサー	高/中/低/オフ
画像フォーマット	JPEG
ビデオフォーマット	TS
マイクロSDカード	Class10或いは以上、最大128GB支持
入力	DC 5V 1A
動作温度	-20°C – 65°C
材質	ABS, PC, ガラス
寸法	50 x 47 x 36mm
重量	30g

LEDインジケータ

色/状態	説明
緑色に点灯	オン；録画していない
緑色に点滅	オン；録画中
オフ	オフ

操作ボタン

ボタン	録画モード	再生リスト/設定メニュー	再生モード
⚠	緊急モードに入る	前のメニューに戻る	再生リストに戻る/一時停止
▲	再生リストに入る（短押し） 録音オン/オフ(長押し)	上向き	削除/巻き戻し
▼	設定メニューに入る（短押し） 早撮り（長押し）	下向き	ロック＆ロック解除/早送り
OK	画面をオン/オフにする	エンター/確認	再生/一時停止

マイクロSDカードの使用方法

本製品にはSDメモリカードは付属しておりませんので、マイクロSDカード（クラス10或いはそれ以上、最大128GB）が必要です。128GBのマイクロSDカードには約20時間の1080pの録画を保存できます。安定的な性能を発揮するため、信頼性の高いSDメモリカードを利用してください。
マイクロSDカードをのマイクロ SDカードスロットに挿入します。 電源がオンした次第、ドライブレコーダーの使用を始める前に、まずマイクロSDカードをフォーマットしてください（「設定」の「フォーマット」を選択します）。フォーマットすると、マイクロSDカードのデータは完全に削除されます。最高のパフォーマンスを得るには、定期的にフォーマットしてください（重要なファイルのバックアップを注意してください）。「設定」にある「フォーマット警告」を利用すれば、定期的にリマインダされます。

ドライブレコーダーの取付方法

AUKEY DRA5ドライブレコーダーをフロントガラスの上部中央の真正面に取り付けます。今後便利に取り外すことができるために、まずは静電ステッカーをフロントガラスに貼り付けてから、ステッカーマウントを静電ステッカーに貼り付けてください。ドライブレコーダーを取り外しても、静電ステッカーがフロントガラスに残留物を残しません。ケーブルクリップを使用して、下の図のように電源ケーブルを便利かつ安全に固定します。

電源を入れるには、カーチャージャーを車の12Vのシガーソケットに差し込んでください。そして、付属のUSB Mini-Bケーブルの一端をUSBカーチャージャーに接続し、もう一端をドライブレコーダーDRA5のMini-B電源入力ポートに接続します。マイクロSDカードをマイクロ SDカードスロットに挿入してからフォーマットしてください。エンジンをかけると自動的に録画を開始します。電源を切るには、カーチャージャーを取り外してください。

ご注意：AUKEYは、ドライブレコーダーまたはケーブルの不適切な配置で、エアバッグにより受けた損傷については一切の責任を負いません。

ビデオ録画

ループ録画
デバイスにマイクロSDカードと電源を入れて録画が自動的に開始します。
記録された各ファイルの長さは最長で10分間です。マイクロSDカードは容量上限に達する場合、古いファイルが上書きされます。

動体検知録画
「設定」で動体検知をオンにします。この機能は、ドライブレコーダーが前方の動きを検出するとビデオの記録を開始し、動きが検出されなくなると記録を自動的に録画が停止します。

タイムラプス録画
「設定」で「タイムラプス撮影」をオンにします。この機能は、1秒あたりの映像をキャプチャして、30fpsでビデオを再生させます。

緊急録画

手動ファイルをバックアップ
▲ を押して、現在のビデオを上書きされないようにロックします。ロックされたビデオが進行中ことを示すマーク▲が画面の左上に表示されます。

自動ファイルをバックアップ
突然の衝撃を受け、Gセンサーが感知すると、デバイスは自動的に録画して、ロックされます。「設定」でGセンサー感度を調整できます。

スナップショット
- 録画モードの場合に、▼を3秒に長押しして、スナップショットを撮ります。
- スナップショットファイルはマイクロ SDカードのフォルダの/AUKEY/PHOTOにあります。
- スナップショットを撮った後に、📷マークを表示します。録画には影響がありません。

音声録音
録画モードで ▲ を長押しすると、音声録音機能をオン/オフできます（或いは、設定メニューの「録音」に入り、録音オン/オフにします）。音声録音機能をオンにすると、録画する際に音声も録音できます。音声で周りの危険を記録し、特にスクリーンオフする時、役に立ち情報を提供できます。お客様はカメラで捕捉されない車ナンバーなどを言い出し、音声録音機能で記録することができます。

写真/ビデオ再生

1. ▲ を押して再生リストに入ります。
2. 「ビデオファイル」/「写真ファイル」を選択してビデオファイルリスト/写真ファイルリスト に入ります。
3. ファイルを選択し、OK を押します。
4. ビデオの場は、もう一度 OK を押して再生を開始します。

ビデオ・写真の削除とロック/ロック解除

- 再生リストでビデオ・写真を選択した後、▲ を押すと、ビデオ・写真を削除できます。
- ▼ を押すと、ビデオ・写真をロック/ロック解除できます。再生中に、▲ を押してビデオ再生を停止します。
- 一度削除すると、写真やビデオを復元することはできません。
- 写真やビデオをロックすればファイルが保護されますので、マイクロSDカード容量の上限に達しても上書きされません。

ファイル転送

USBファイル転送
1. USB ミニBデータケーブルを使用して、SDカードを挿した状態でドライブレコーダーをパソコンと接続すると、リムーバブルデバイスとして認識されます。
ご注意：付属のケーブルは電源用で、データ転送には利用できませんので、ご了承ください。
2. /AUKEY/MOVIEフォルダ（スナップショットの場合は /AUKEY/PHOTO）にビデオ録画ファイルを検索します。
3. ファイルをパソコンに保存されます。

マイクロSDカードファイル転送
1. デバイスをオフにして（電源ケーブルを外して）、マイクロSDカードを取り出します。
2. マイクロSDカードをパソコンのマイクロSDカードスロットまたはリーダーに挿入すると、パソコンは自動的にマイクロSDカードを検出します。
3. /AUKEY/MOVIEフォルダ（スナップショットの場合は /AUKEY/PHOTO）にビデオ録画ファイルを検索します。
4. ファイルをパソコンに保存されます。

お取り扱いのご注意

- 加上 動作温度の有効範囲は-20°C-65°Cまでです、ご注意ください。
- 落下を防ぐため、使用前にカメラがしっかり固定されていることを確認してください。
- 液体、高温及び強磁場から離れてください。
- レンズの表面に触らないでください。綿棒やレンズクリーニングペーパーできれいにすることが必要です。汚れを取り除くことが困難な場合は、研磨剤なしクリーナーを利用して、腐食性がある物を使用しないでください。
- SDカードの問題によるファイルの破損や損失を防ぐため、重要なビデオや写真を他の場所にバックアップしてください。

保証期間とお客様サポート

何かご問題・ご質問などがございましたら、品番と注文番号を記入した上で、下記のメールアドレスまでお問い合わせください。最も早い営業日にご返信を差し上げます。

アマゾンジャパンの注文：support.jp@aukey.com

*当社は、AUKEY公式ショップ、または当社が認める小売業者から購入された製品に対してのみ、アフターサービスと製品保証を提供しております。他の小売業者から購入された製品の交換、返品、返金に関しましては購入先へお問い合わせ下さい。